

640WD



NL

Productkaart verordening (EU) 2015/1186
Energie-efficiëntieklaasse: A
Energie-efficiëntie-index: 106
Nomiale warmte-afgifte: 10 kW
Directe warmte-afgifte: 10 kW
Indirecte warmte-afgifte: 10 kW
Nuttig rendement bij nominale warmte-afgifte: 80
Aanvullend electriciteitsverbruik bij nominale warmte-afgifte: 0 kW
bij minimale warmte-afgifte: 0 kW ; in stand-by-modus: 0 kW
Type warmte-afgifte/sturing kamertemperatuur: Entrapswarmteafgifte, geen
sturing van de kamertemperatuur
Voorkeurbrandstof: Stamhout, vochtgehalte ≤ 25 %
Seizoensgebonden energie-efficiëntie ηs: 70 %

DE

Produktdaten Verordnungen (EU) 1185/2015
Energieeffizienzklasse: A
Energieeffizienzindex: 106
Nennwärmeleistung: 10 kW
Direkte Wärmeleistung: 10 kW
Indirekte Wärmeleistung: 10 kW
Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung: 80
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung: 0 kW
bei Mindestwärmeleistung: 0 kW ; im Bereitschaftszustand: 0 kW
Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle: Einstufige Wärmeleistung,
keine Raumtemperaturkontrolle
Bevorzugter Brennstoff: Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %
Rauhreisungs-Jahresnutzungsgrad ηs: 70 %

EN

Product fiche REGULATION (EU) 2015/1186
Energy efficiency class: A
Energy efficiency index: 106
Nominal heat output: 10 kW
direct heat output: 10 kW
indirect heat output: 10 kW
useful energy efficiency at nominal heat output: 80
Auxiliary electricity consumption at nominal heat output: 0 kW
at minimum heat output: 0 kW ; in standby mode: 0 kW
Type of heat output/room temperature control: single stage heat
output, no room temperature control
Preferred fuel: Wood logs with moisture content ≤ 25 %
Seasonal space heating energy efficiency ηs: 70 %

FR

Fiche produit RÈGLEMENT (UE) 2015/1186
Classe d'efficacité énergétique: A
Indice d'efficacité énergétique: 106
Puissance thermique nominale: 10 kW
Puissance thermique directe: 10 kW
Puissance thermique indirecte: 10 kW
Rendement utile à la puissance thermique nominale: 80
Consommation d'électricité auxiliaire à la puissance thermique
nominale: 0 kW ; à la puissance thermique minimale: 0 kW
en mode veille: 0 kW
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce: contrôle de
la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce
Combustible de référence: Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %
Efficacité énergétique saisonnière ηs: 70 %

ES

Ficha de producto REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2015/1186
clase de eficiencia energética: A
índice de eficiencia energética: 106
Potencia calorífica nominal: 10 kW
potencia calorífica directa: 10 kW
potencia calorífica indirecta: 10 kW
eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal: 80
Consumo auxiliar de electricidad a potencia calorífica nominal: 0 kW
à potencia calorífica mínima: 0 kW ; en modo de espera: 0 kW
Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior: potencia
calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior
Combustible preferido: Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %
Eficiencia energética estacional de calefacción ηs: 70 %

IT

Documentazione tecnica REGOLAMENTO (UE) 2015/1186
Classe di efficienza energetica: A
Indice di efficienza energetica: 106
Potenza termica nominale: 10 kW
Potenza termica diretta: 10 kW
Potenza termica indiretta: 10 kW
efficienza utile alla potenza termica nominale: 80
Consumo ausiliario di energia elettrica Alla potenza termica nominale: 0 kW
Alla potenza termica minima: 0 kW ; In modo stand-by: 0 kW
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente: potenza
termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente
Combustibile preferito: Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente ηs: 70 %

NO

Datablad FORORDNING (EU)2015/1186
Energieffektivitetsklasse: A
Energieffektivitetsindeks: 106
Nominel varmeyelse: 10 kW
Direkte varmeyelse: 10 kW
Indirekte varmeyelse: 10 kW
Virkningsgrad ved nominell varmeyelse: 80
Supplerende elforbruk Ved nominell varmeyelse: 0 kW
Ved minimum varmeyelse: 0 kW ; i standbytilstand: 0 kW
Type varmeyelse/romtemperaturstyring:
Ettrinns varmeeffekt, ingen romtemperatur kontroll.
Foretrukket brensel: Ved med vanninnhold <25%
Årsvirkningsgrad ved romoppvarming ns: 70 %

PL

Karta produktu ROZPORZĄDZENIE (UE) 2015/1186
Klasa efektywności energetycznej: A
Współczynnik efektywności energetycznej: 106
Nominalna moc cieplna: 10 kW
Bezpośrednia moc cieplna produktu: 10 kW
Pośrednia moc cieplna produktu: 10 kW
Sprawność użytkowa przy nominalnej: 80
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne: Przy nominalnej mocy cieplnej: 0 kW
Przy minimalnej mocy cieplnej: 0 kW ; tryb czuwania: 0 kW
Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu: jednostopniową
moc cieplną, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu
Paliwo zalecane: Kłody drzewne o wilgotności ≤ 25 %
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń ηs: 70 %

DA

Datablad FORORDNING (EU) 2015/1186
Energieffektivitetsklasse: A
Energieffektivitetsindeks: 106
Nominel varmeyelse: 10 kW
Direkte varmeyelse: 10 kW
Indirekte varmeyelse: 10 kW
Virkningsgrad ved nominel varmeyelse: 80
Supplerende elforbrug Ved nominel varmeyelse: 0 kW
Ved mindste varmeyelse: 0 kW ; i standbytilstand: 0 kW
Type varmeyelse/rumtemperaturstyring: ét-trinsvarmeyelse uden
rumtemperaturstyring
Foretrukke brændsel: Brænde med vandindhold ≤ 25 %
Årsvirkningsgrad ved rumoppvarming ηs: 70 %

FI

Tuoteseloste ASETUS (EU) 2015/1186
Energiatehokkuusluokka: A
Energiatehokkuusindeksi: 106
Nimellislämpöteho: 10 kW
suora lämpöteho: 10 kW
epäsuora lämpöteho: 10 kW
hyötysuhde nimellislämpöteholta: 80
Lisäsähkökulutus Nimellislämpöteholta: 0 kW ; Vähimmäislämpöteholta: 0 kW
Valmiustilassa: 0 kW
Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi: yksipäertainen lämmitys ilman
huonelämpötilan säättöä
Ensisijainen polttoaine: Halot, kosteuspitoisuus ≤ 25 %
Tilalämmyksen kausittainen energiatehokkuus ηs: 70 %

PT

Ficha de produto REGULAMENTO (UE) 2015/1186
classe de eficiência energética: A
índice de eficiência energética: 106
Potência calorífica nominal: 10 kW
potência calorífica direta: 10 kW
potência calorífica indireta: 10 kW
eficiência energética útil à potência calorífica nominal: 80
Consumo de eletricidade auxiliar à potência calorífica nominal: 0 kW
À potência calorífica mínima: 0 kW ; Em estado de vigília: 0 kW
Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior: Potência calorífica
numa fase única, sem comando da temperatura interior
Combustível preferencial: Toros, teor de humidade ≤ 25 %
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal η: 70 %

EL

Δελτίο προϊόντος ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1186
τάξη ενεργειακής απόδοσης: A
δείκτη ενεργειακής απόδοσης: 106
Ονομαστική θερμική ισχύς: 10 kW
άμεση θερμική ισχύς: 10 kW
έμμεση θερμική ισχύς: 10 kW
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ: 80
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας στην ονομαστική θερμική ισχύ: 0 kW
στην ελάχιστη θερμική ισχύ: 0 kW ; σε κατάσταση αναμο νής: 0 kW
Είδος θερμικής ισχύος/ρύθμισης θερμοκρασίας δωμάτιου: με μονοβάθμια θερμική
ισχύ, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωμάτιου
ροτιζόμενο καύσιμο: Κορμοτεμάχια με υγρασία ≤ 25 %
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου ηs: 70 %